

## Lied [li:t] (Song)

Text by *Friedrich Martin von Bodenstedt* (1819-1892), from *Ivan, der Sohn des Starost, Poetische Farbenskizze aus Rußland* (1842), and *Gedichte* (1853) titled *Ivan*  
Set by *Johannes Brahms* (1833-1897), op. 3, #4

<b>Weit</b>	<b>über</b>	<b>das</b>	<b>Feld</b>	<b>durch</b>	<b>die</b>	<b>Lüfte</b>	<b>hoch</b>
[va:et	'ʔy:.be	das	fɛlt	dʊrç	di:	'lʏf..tə	ho:x]
Far	above	the	field	through	the	air	high

<b>Nach</b>	<b>Beute</b>	<b>ein</b>	<b>mächtiger</b>	<b>Geier</b>	<b>flog.</b>
[na:x	'bo:ʏ.tə	ʔa:en	'mɛç.ti.ge	'ga:e.ə	flo:k]
after	prey	a	powerful	vulture	flew.

Am Stromesrande im frischen Gras  
Eine junge weißflüglige Taube saß;

O verstecke dich, Täubchen, im grünen Wald!  
Sonst verschlingt dich der lüsterne Geier bald!

Eine Möwe hoch über der Wolga fliegt,  
Und Beute spähend im Kreis sich wiegt.

O halte dich, Fischlein, im Wasser versteckt,  
Dass dich nicht die spähende Möwe entdeckt!...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

